

英 汉 English
Chinese

农药名称对照手册

Handbook of Pesticide Terms

冯 坚 顾 群 柏亚罗 陈铁春 编

(第三版) *Third edition*



化学工业出版社

英

汉

English
Chinese

农药名称对照手册

Handbook of Pesticide Terms

冯 伟 傅 强 孙 强 孙 强 编

(第三版) Third edition

中国石化出版社

英 汉 English
Chinese

农药名称对照手册

Handbook of Pesticide Terms

冯 坚 顾 群 柏亚罗 陈铁春 编

● (第三版) *Third edition*



化学工业出版社

· 北京 ·

本书在第二版的基础上,删掉了农药混合制剂名称与有效成分对照部分,补充了大量农药的中英文商品名。全书共收录了近1300种农药有效成分,每种农药均列出了英文通用名、结构式、相对分子质量、CAS登录号、类别、英文商品名、中文通用名及中文商品名。为便于查找,将农药的中文通用名、中文商品名按汉语拼音顺序列出索引。

书后附有我国台湾地区农药名称与大陆农药名称对照、世界有关国家和地区农药公司名称英汉对照及常用农药术语缩写。

可供从事农药科研、生产、管理、应用、营销、贸易等方面的相关人员查阅参考。

图书在版编目(CIP)数据

英汉农药名称对照手册/冯坚,顾群,柏亚罗,陈铁春编. —3版.
北京:化学工业出版社,2009.1
ISBN 978-7-122-04279-8

I. 英… II. ①冯…②顾…③柏…④陈… III. 农药-手册-英、汉
IV. TQ45-62

中国版本图书馆CIP数据核字(2008)第188559号

责任编辑:刘军 杨立新
责任校对:陈静

装帧设计:张辉

出版发行:化学工业出版社(北京市东城区青年湖南街13号 邮政编码100011)
印刷:北京云浩印刷有限责任公司
装订:三河市前程装订厂
850mm×1168mm 1/32 印张17¼ 字数626千字
2009年2月北京第3版第1次印刷

购书咨询:010-64518888(传真:010-64519686) 售后服务:010-64518899
网 址: <http://www.cip.com.cn>
凡购买本书,如有缺损质量问题,本社销售中心负责调换。

定 价: 50.00 元

版权所有 违者必究

编写说明

1 本手册在《英汉农药名称对照》第二版第一部分“农药有效成分名称英汉对照”的基础上编写而成。根据近年来国内外农药开发、登记等方面的情况,对收录的有效成分进行了部分调整,对第二版中存在的一些疏漏进行了补充完善,并新增了[结构式]、[分子式]、[相对分子质量]、[CAS 登录号]及[类别]等内容;第二版第二部分“农药混合制剂名称与有效成分对照”未再列入。

2 本手册共收录近 1300 种农药有效成分,按英文名称的字母顺序排列。英文通用名的词首若是表示取代基位置或异构体构型的阿拉伯数字或外文字母时,按英文通用名的主体排序,带有阿拉伯数字或外文字母的名称在其主体名称之下顺序列出,如 cypermethrin 之后依次为 *alpha*-cypermethrin, *beta*-cypermethrin, *theta*-cypermethrin, *zeta*-cypermethrin。

3 每种有效成分分别列出英文通用名、结构式、分子式、相对分子质量、CAS 登录号、类别、英文商品名、中文通用名、中文商品名。当同一有效成分的英文商品名或中文商品名有两个(或以上)时,分别按英文字母顺序或汉语拼音字母顺序排列。

4 英文通用名原则上以《The e-Pesticide Manual¹⁴ (2006—2007)》为准。凡未列入其中的英文通用名,条目后均在右上角标出资料来源编号。个别未查到英文通用名的国内创制品种,用中文通用名的汉语拼音表示,并在条目后标以[暂]。

5 中文通用名原则上以中华人民共和国国家标准《农药通用名称》(GB 4839—1998)为准。凡未列入其中的中文通用名,条目后均在右上角标出资料来源编号。个别未查到中文通用名的有效成分,不列该条目。

6 英文商品名含部分别名(一般首字母小写)及试验代号,其中部分名称含或不含空格、连字符以及个别字母的大小写、正斜体有可能不尽统一。中文商品名含部分别名或化学名,条目后标有[台]者为中国台湾地区的农药名称。根据农业部第 944 号公告,自 2008 年 7 月 1 日起,国内农药企业生产的农药产品一律不得使用商品名

称，本手册列出中文商品名，是为了便于对近年来市场上曾经出现的多种中文商品名进行对照，以防混淆。

7 为方便读者查阅，正文后附有中文索引，按汉语拼音字母顺序排列。

8 鉴于编者水平有限，在第三版的编写中还会有疏漏或不妥之处，希望读者朋友不吝赐教。

致谢：本手册编写过程中，得到江苏省农药研究所夏安平教授级高工的诸多帮助；编写完毕之后，承蒙中国农科院植物保护研究所郑斐能研究员审阅全稿，谨此一并致以诚挚谢意。

编者

2008年9月

参考文献

- [1] GB 4839—1998. 农药通用名称.
- [2] Tomlin C D S. The e-Pesticide Manual 14th, 2006-2007.
- [3] 农业部农药检定所. 农药电子手册, 2008.
- [4] www.alanwood.net/pesticides/index_cn_frame.html.
- [5] 英汉·汉英化学化工词汇. 第二版. 北京: 化学工业出版社, 2001.
- [6] 全国农药信息总站. 国外农药品种手册, 1996.
- [7] 农药商品大全. 北京: 中国商业出版社, 1996.
- [8] 刘长令. 国外农药品种手册 (增补本). 全国农药信息总站, 2000.
- [9] 中日韩农药普通名称. 台湾区农药工业同业公会, 2000.
- [10] 程喧生, 殷先友, 叶亚辉. 拟除虫菊酯类杀虫剂及增效剂品种手册. 南京: 江苏省农药研究所, 1993.
- [11] 刘长令主编. 世界农药大全·杀菌剂卷. 北京: 化学工业出版社, 2006.
- [12] 刘长令主编. 世界农药大全·除草剂卷. 北京: 化学工业出版社, 2002.
- [13] 石得中主编. 中国农药大辞典. 北京: 化学工业出版社, 2008.
- [14] 王箴主编. 化工辞典. 第四版. 北京: 化学工业出版社, 2000.
- [15] 章思规主编. 精细有机化学品技术手册. 北京: 科学出版社, 1991.
- [16] 冯坚, 顾群. 英汉农药名称对照. 第二版. 北京: 化学工业出版社, 2003.
- [17] 刘长令. 2007 年登记注册的新农药品种. 农药, 2008, 47 (3): 211-214.
- [18] 张一宾. 近几年新开发的化学农药品种. 现代农药. 2003, 2 (4): 31-36.
- [19] 冯坚. 我国新农药创制与产业化开发. 现代农药. 4 (3): 1-9.

目 录

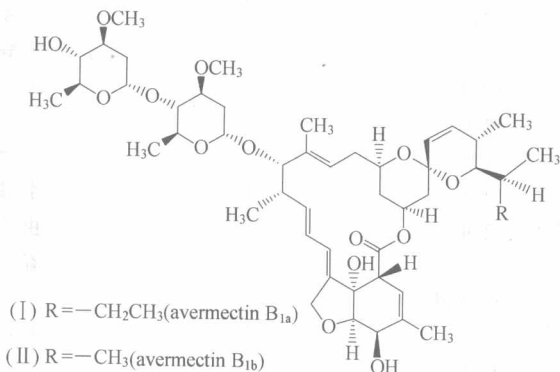
一、农药名称英汉对照	1
二、农药中文名称索引	456
附录 1 中国台湾地区农药名称与大陆农药通用名称对照	546
附录 2 世界有关国家和地区公司名称英汉对照	551
附录 3 常用农药术语缩写	556

一、农药名称英汉对照

A

A15 见 schradan
A-544 见 pyrazolynate
AAphytora 见 zineb
AApirol 见 thiram
AAprotect 见 ziram
AAstrepto 见 streptomycin

Aatiram 见 thiram
AAvolex 见 ziram
Aazomate 见 benzoximate
ABA 见 abscisic acid
Abacide 见 abamectin
abamectin



[分子式] C₄₈ H₇₂ O₁₄ (avermectin B_{1a}); C₄₇ H₇₀ O₁₄ (avermectin B_{1b})

[相对分子质量] 873.1 (avermectin B_{1a}); 859.1 (avermectin B_{1b})

[CAS 登录号] [71751-41-2]

[类别] 抗生素类杀虫、杀螨剂

[英文商品名] Abacide

Abamex

Agrimec

avermectin B₁

Biok

Dynamec

Gilmectin

Romectin

Satin

Sunmectin

Timectin

Vertimec

Vibamec

[中文通用名] 阿维菌素

[中文商品名] 阿巴虫净 1 号

阿巴虫净 2 号

阿巴丁

阿巴汀 [台]

阿尔清

阿丰

阿美

爱福丁 1 号

爱福丁 2 号

爱福粉

爱灵

爱诺虫清 1 号

爱诺虫清 2 号

爱诺虫清 3 号

爱诺虫清 4 号

爱维丁

安击

暗箭

傲打

奥丰

奥能

巴道

百冲

百斗

百特灵

百通

邦击

爆蚧

崩螨

毙虱螨

碧波

标兵

博之益

捕蛾

菜宝

菜城

菜虫立灭

菜虫星

长宁

澄净

冲克

虫吉克

虫忌

虫寂

虫螨光

虫螨光 II

虫螨光 III

虫螨克

虫螨克 2 号

虫螨克星

虫螨立克

虫螨扫通

虫螨杀星

虫螨杀星 1

虫螨双克 I

虫螨双克 II

虫螨双克 III

虫帅

春生

春悦

刺死

达毕特

敌恨

点虫

吊克

吊杀

吊死尽

吊网

顶佳

定擒

毒虫丁

毒吊

多拿

夺功

蛾安
 蛾倒
 蛾尽
 蛾能
 蛾怕
 蛾万清
 芳迪
 放心果
 锋利
 伏青
 富农
 盖奇
 高夫
 高通
 高斩
 瓜秀
 广歼
 果蔬宁
 海亮
 害虫毙
 害极灭
 害立平
 害通杀
 好彩头
 好得
 好击
 好中好
 呵菜
 轰击
 红脱
 红嘴
 护特
 护园
 花冠
 环益

皇星
 火力
 火烧红
 击清
 击退
 佳维严
 佳宇
 嘉秀
 兼治
 减担子
 捷隆
 捷生
 捷生 2 号
 捷特
 金邦
 金蝶
 金箭
 金应杀
 金钟罩
 九胜
 九洲令
 拘螨
 俱进
 卷红
 决除
 君子剑
 卡秀
 科保
 克螨灵
 克螨清 1 号
 克螨清 2 号
 克螨清 3 号
 肯邦线尊
 库克
 快盾

快捷达
快拿
狂斩
坤得
阔达杀式
拉风
雷疾
力盖天
立劲博
联治
良治
亮了
亮斩
灵智
陵尺
领航
隆维康
绿宝信
绿本
绿采
绿集
绿品来
绿维虫清 1 号
绿维虫清 2 号
螨哀
螨虫盖特
螨虫清
螨虫素
螨绝代
螨卵奇
螨虱净
螨虱清
曼陀
迷尔
米赛

灭虫丁
灭虫灵 I
灭虫灵 II
灭虫灵 III
敏功
明打
鸣蝉
木虱劲脱
牛刀
扭击
农得宝
农哈哈 2 号
农事通
诺打
欧娇
拍击
拍螨
喷齐
朋克
批克
普托
齐螨素
奇螨宝
奇拿
奇擒
千扑
强棒
强虫螨击
强点
巧击
巧歼
巧取螨
擒杀
青虫净
青雷

青青乐

青青乐 1 号

青速宝

庆收

驱虫

全铲

日高

日宁

瑞谷

瑞兆丰

扫线宝

杀虫丁

杀虫素

杀丝乐

闪雷

上好

上卡

深功

渗得透

虱螨立杀

虱螨托

虱煞

世佳隆宝

世剑

蔬喜

刷克

帅施梨

硕克

硕硕

思音

死透

四润

松线光

速戈

速妙

索卡

太行生清

天富

天惠虫螨敌

天蝎

田顺

通克

透清

突破

屠丝净

土线散

万吉

万朗

围除

维丹

维多力

维高

卫汝特

五保

雾尘

雾撒

袭击

线离宗

新科

雄达

玄杀

悬击

炫亮

迅击

迅擒

亚通

阳帆

野田虫了素

野田清快

叶不卷

亿能 1 号
 亿能 2 号
 抑蛾净
 益成
 益梨克虱
 勇猎
 园润
 悦达
 斩除
 斩卷
 战潜
 真赛
 震田
 征敌
 征屠
 正虫
 正皇
 植爱
 植宝赞
 治园
 质如金
 智击
 诛大虫
 诛戮
 助旺
 准抵
 准灵
 卓功

Abamex 见 abamectin

Abar 见 leptophos

Abasol 见 debacarb

Abate 见 temephos

Abathion 见 temephos

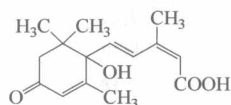
Abavit 见 prochloraz

Abir 见 quinoxifen

Abnakis 见 tebuconazole

Abol 见 pirimicarb

abscisic acid^[14]



[分子式] $C_{15}H_{20}O_4$

[相对分子质量] 264.3

[CAS 登录号] [14375-45-2]

[类别] 激素类植物生长调节剂

[英文商品名] ABA

[中文通用名] S-诱抗素^[3]

[中文商品名] 福生壮芽灵

福施壮

天然脱落酸

脱落酸^[14]

壮芽灵

AC 206784 见 xylachlor

AC 4124 见 dicapthion

AC 650 见 napropamide

AC 900 001 见 picolinafen

AC-49 见 pyrazoxyfen

Acaban 见 fenpyroximate

Acanto 见 picoxystrobin

Acaraben 见 chlorobenzilate

Acaralate 见 chloropropylate

Acarelte 见 dinobuton

Acarifas 见 tebufenpyrad

Acariflor 见 hexythiazox

Acarin 见 dicofol

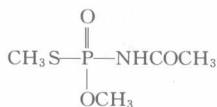
Acarit 见 propargite

Acaritan 见 fenpyroximate

Acarmate 见 benzoximate

Acarol 见 bromopropylate

Acarstin 见 cyhexatin
Acatak 见 fluazuron
Accelerate 见 endothal sodium
Accendo 见 metamitron
Accent 见 nicosulfuron
Acclaim 见 fenoxaprop-ethyl
Acclaim Super 见 fenoxaprop-P-ethyl
Acconem 见 fosthietan
Accord 见 quinclorac
Accothion 见 fenitrothion
Accothrin 见 fenitrothion
Accotril 见 nitrilacarb
acephate



[分子式] $\text{C}_4\text{H}_{10}\text{NO}_3\text{PS}$

[相对分子质量] 183.2

[CAS 登录号] [30560-19-1]

[类别] 有机磷类杀虫剂

[英文商品名] Acevol

Aimthene

Amcothene

Asataf

Cekucefate

Generate

Hilphate

Insectin

Lancer

Matrix

Missile

orthene

ortho 12420

ortran

Pace

Rival

Rythane

Saphate

Starthene

Tiffat

Torpedo

Viaphate

[中文通用名] 乙酰甲胺磷

[中文商品名] 罢螟

百剑除

保庄

菜蚜安

惨杀

畅克

虫触亡

虫雪

穿螟

稻棒

得茂

定斩

奋抗

福海

盖土磷

高格

高灭净

高灭磷

格净

管刺

管治

禾安

轰虫

击败

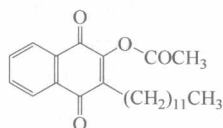
即鸣

佳油

稼家爱宁
 稼茂
 歼昆
 蚧螨二歼
 劲网
 凯雷
 雷厉
 力净
 烈火
 隆运
 绿长城
 绿泰
 绿行丰
 迈腾
 螟灭净
 碾虫
 扭头死
 农尔旺
 农泉
 农胜
 欧杀松 [台]
 欧胜
 喷捕
 强毙
 强敌
 强杀
 庆丰佳友
 庆丰金基
 如梭
 杀巴适
 杀灭多
 杀纳
 山虎
 删虫
 天成

天和壹盖通
 田敌
 突灭
 屠杀
 勿羽
 先优
 行动
 迅刺
 迅倒
 烟茶虫二歼
 烟茶虫双杀
 样样中
 宇蛙
 月湖通
 砸螟
 择先
 蜚虫
 拯救
 正中
 志达
 捉杀
 纵击

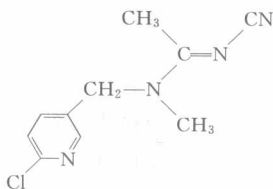
acequinocyl



[分子式] $C_{24}H_{32}O_4$
 [相对分子质量] 384.5
 [CAS 登录号] [57960-19-7]
 [类别] 醌类杀螨剂
 [英文商品名] Kanemite
 Piton
 Shuttle
 [中文通用名] 灭螨醌^[6]

Acetamide 见 ofurace

acetamiprid



[分子式] $C_{10}H_{11}ClN_4$

[相对分子质量] 222.7

[CAS 登录号] [135410-20-7]

[类别] 新烟碱类杀虫剂

[英文商品名] Adjust

Assail

Epik

Gazel

Gazelle

Intruder

Mospilan

Profil

Rescate

Saurus

Suntamiprid

Supreme

Tristar

Vapcomore

[中文通用名] 啉虫脒

[中文商品名] 阿达克

爱打

傲克

傲蚜

奥蚜

百亚

扳停

搬蚜

宝斩

贝秀

背击

倍棒

比捷

标典

标能

彪猛

彪蚜

博朗

采蚜

创力

刺铨

刺佳

刀蚜

顶大

顶级

鼎克

定刺

定钉

定猛

定盘星

定收

定行

丢蚜

斗杀

斗蚜翻一翻

督定

盾蚜

多刺

夺冠

剝蚜

反冲

飞捕

飞刀